



 **Elefant hat
schöne Füße**
weitere Infos unter: www.apofant.de/aktuell

ELEFANTEN APOTHEKE

Altstadt Radeberg 

Filialapotheken der apofant e.K.
Elefantene Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf
Apotheker Thomas Lappe

Röderstraße 1 · 01454 Radeberg
Telefon: 0800 - 32 528 528 (kostenlos)
Fax: 0 35 28 - 44 78 09
E-Mail: eardb@apofant.de
www.apofant.de · shop.apofant.de

 [meine.apotheken-rdb.apofant.de](https://www.facebook.com/meine.apotheken-rdb.apofant.de)
 www.elefantene.apotheke.radeberg.de

Öffnungszeiten:
Mo – Fr: 8:00 – 19:00 Uhr
Sa: 8:00 – 13:00 Uhr

**Jetzt neu: 30 Minuten Kurzzeitparken
direkt gegenüber der Elefantene Apotheke!**

**Elefant hat neue
Parkplätze**

 

**SCAN
MICH**

Gutscheine,
aktuelle Aktionen
und Angebote unter:
[apofant.de/aktuell](http://www.apofant.de/aktuell)



**15%
25%**

P
30 min

Gemeinde Wachau			
Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Wachau für das Jahr 2024			
1. Kindertageseinrichtungen			
1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	1.111,87	463,28	250,17
erforderliche Sachkosten	463,87	193,28	104,37
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.575,74	656,56	354,54
Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h)			
1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in € vor SVJ* im SVJ*	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	281,67	281,67	187,78
Elternbeitrag (ungekürzt)	278,00	167,00	167,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	1.016,07	207,89	207,89
* SVJ-Schulvorbereitungsjahr			
1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete			
1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat			
	Aufwendungen in €		
Abschreibungen	5.721,33		
Zinsen	5.545,56		
Miete	-		
Gesamt	11.266,89		
1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	57,05	23,77	12,84
2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG			
2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)		Kindertagespflege 9 h in €	
		-	
Betrag zur Anerkennung der Förderleistungen (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 01.06.2019			
Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten		-	
durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)			
		-	
= laufende Geldleistung		-	
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)			
		-	
= Kosten Kindertagespflege insgesamt		-	
2.2. Deckung der laufenden Geldleistungen bzw. - sofern relevant - der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Kindertagespflege 9 h in €		
Landeszuschuss	-		
Elternbeitrag (ungekürzt)	-		
Gemeinde	-		
Wachau, 10.06.2025			
Künzelmann, Bürgermeister			

<u>Grundschule Leppersdorf</u>	
Bekanntmachung zur Schulanmeldung Schuljahr 2026/27	
Sehr geehrte Eltern, Kinder, die in der Zeit vom 01.07.2019 bis zum 30.06.2020 geboren wurden, werden im Schuljahr 2026/2027 in Sachsen schulpflichtig. Alle Kinder, die bis zum 30.06.2026 das sechste Lebensjahr vollendet haben und ihren derzeitigen Wohnsitz in den Ortsteilen Leppersdorf, Lichtenberg und Kleindittmannsdorf haben, werden an der Grundschule Leppersdorf angemeldet. Sollten Sie eine andere Schule außerhalb unseres Einzugsbereiches in Betracht ziehen, nehmen Sie den Termin bitte trotzdem wahr!	
Termine für die Anmeldung:	
• Dienstag, den 02.09.2025 von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr	
• Mittwoch, den 03.09.2025 von 8.00 Uhr bis 15.30 Uhr	
Ort: Sekretariat der Grundschule Leppersdorf Alte Hauptstr. 12, OT Leppersdorf 01454 Wachau	
Benötigte Unterlagen:	
• Ausgefülltes Anmeldeformular (unter www.grundschule-leppersdorf.de zum Ausdrucken zu finden)	
• Personalausweis	
• Geburtsurkunde des Kindes	
• evtl. Sorgerechtscheidungen und Vollmachten zur Anmeldung bei getrennten Personensorgeberechtigten	
• Nachweis der Masernschutzimpfung (Impfausweis oder ärztl. Bescheinigung)	
Antje Vollhardt, Schulleiterin	

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Gemeinderatsitzung vom 11.06.2025	
- Öffentlicher Teil -	
Beschluss Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Wachau, T.v. Fl.-Nr. 39“	
- Aufstellungsbeschluss	
Beschluss 2025/023/BA Die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wachau, T.v. Fl.-Nr. 39“ wird beschlossen. Der Geltungsbereich hat eine Größe von ca. 650 m². Ziel der Änderung ist die Schaffung von Baurecht für ein Einzelhaus. Die Änderung des Flächennutzungsplanes für die Fläche des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes wird beschlossen. Die Darstellung im Flächennutzungsplan soll in der künftigen Gesamtfortschreibung von Fläche für Landwirtschaft in Wohnfläche geändert werden.	
Beschluss B-Plan „Gewerbestandort zwischen Friedhofsweg und Fasaneriestraße im OT Wachau“	
- Aufstellungsbeschluss	
Beschluss 2025/024/BA	
1. Auf Grundlage der §§ 1 Abs. 3 und 2 Abs. 1 BauGB wird die Aufstellung des Bebauungsplanes „Gewerbestandort zwischen Friedhofsweg und Fasaneriestraße im OT Wachau“ für den in der Anlage 1 gekennzeichneten Geltungsbereich gefasst. Dieser umfasst die Flurstücke 979/6, 979/10, 979/11 und Teile von 974/1, 975/c, 79/8, 979/9, 980 und 981 der Gemarkung Wachau. Die Größe des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplans beträgt ca. 21.300 m². Ziel ist zum einen, den vorhandenen landwirtschaftlichen Standort auf dem Friedhofsweg auch als Gewerbestandort nachzunutzen und zum anderen eine Nachverdichtung der vorhandenen Wohnbebauung an der Fasaneriestraße.	
2. Die Änderung des Flächennutzungsplanes für die Fläche des Bebauungsplanes wird beschlossen. Die Darstellung im Flächennutzungsplan soll in der künftigen Gesamtfortschreibung von Fläche für Landwirtschaft in Wohn- und Gewerbefläche geändert werden.	
3. Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Antragsteller einen Städtebaulichen Vertrag abzuschließen, der die Kostenübernahme aller Kosten, die im Zusammenhang mit dem Bebauungsplan „Gewerbestandort zwischen Friedhofsweg und Fasaneriestraße im OT Wachau“ und der dafür erforderlichen Änderung des Flächennutzungsplanes stehen, regelt. Dazu gehören unter anderem alle Honorarkosten und die Kosten für die Planung und Durchführung erforderlicher Ausgleichsmaßnahmen des Naturhaushaltes.	
4. Die Verwaltung wird beauftragt, die Aufstellungsbeschlüsse öffentlich bekannt zu geben und eine frühzeitige Beteiligung und Information auf Grundlage von § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB durchzuführen.	
Beschluss Kaufvertrag Objekt „Alte Hauptstr. 4 in Wachau - OT Leppersdorf“	
Beschluss 2025/029/BA	
1. Es wird beschlossen, das vorliegende Angebot zum Abschluss eines Kaufvertrages über das Flst. 60 der Gemarkung Leppersdorf (Alte Hauptstr. 4) abzulehnen.	
2. Die Verwaltung der Gemeinde Wachau wird beauftragt, die erneute Ausschreibung des Objektes zu veranlassen.	
Beschluss Grundsatzbeschluss Erhalt Bibliothek am Standort Leppersdorf	
Beschluss 2025/015/HA Die Bibliothek am Standort Leppersdorf wird erhalten. Die Entscheidung über eine mögliche Änderung der Räumlichkeiten steht noch aus.	
Beschluss über die Einstellung eines Sachbearbeiters Systemtechnik, Anwendungsbetreuung im IT-Bereich in den Gemeinden Arnsdorf und Wachau	
Beschluss 2025/016/HA Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt die Einstellung eines Sachbearbeiters Systemtechnik, Anwendungsbetreuung im IT-Bereich ab dem 01.09.2025. Die Tätigkeit teilt sich zu 50 % auf die beiden Gemeinden auf.	
Beschluss Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen - verschiedenes	
Beschluss 2025/009/EBA Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt, Spenden in Höhe von 925,00 € anzunehmen.	
Beschluss Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen - Grundschule Leppersdorf	
Beschluss 2025/018/HA Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt, eine Spende für die Grundschule Leppersdorf in Höhe von 3.000,00 € anzunehmen.	
Beschluss Bestellung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft für die Prüfung der Jahresabschlüsse 2023 bis 2027 für den Eigenbetrieb „Abwasserentsorgung Wachau“	
Beschluss 2025/009/EBA Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt die Beauftragung der Dr. Brodbeck und Kirsten GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft, Räcknitzhöhe 35 in 01217 Dresden, mit der Prüfung der Jahresabschlüsse 2023 bis 2027 für den Eigenbetrieb „Abwasserentsorgung Wachau“.	
Beschluss Bestellung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft für die örtliche Prüfung der Jahresabschlüsse 2023 bis 2027 für den Eigenbetrieb „Abwasserentsorgung Wachau“	
Beschluss 2025/010/EBA	
Der Gemeinderat der Gemeinde Wachau beschließt die Beauftragung der LiSKa Treuhand GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Schlesischer Platz 2 in 01097 Dresden mit der örtlichen Prüfung der Jahresabschlüsse 2023 bis 2027 für den Eigenbetrieb „Abwasserentsorgung Wachau“.	
Ulrike Hantsche, 2. stellvertretende Bürgermeisterin	

Gemeinde Arnsdorf			
Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Arnsdorf für das Jahr 2024			
1. Kindertageseinrichtungen			
1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	1.339,15	539,29	301,31
erforderliche Sachkosten	333,07	134,13	74,94
erforderliche Personal- und Sachkosten	1672,22	673,42	376,25
Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h)			
1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in € vor SVJ* im SVJ*	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	281,67	281,67	187,78
Elternbeitrag (ungekürzt)	278,00	145,30 145,30	82,30
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	1.132,25	246,45 246,45	106,17
* SVJ-Schulvorbereitungsjahr			
1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete			
1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat			
	Aufwendungen in €		
Abschreibungen	-		
Zinsen	-		
Miete	1.668,00		
Gesamt	1.668,00		
1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	9,95	4,01	2,24
2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG			
2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Kindertagespflege 9 h in €		
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)	122,00		
Betrag zur Anerkennung der Förderleistungen (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 01.06.2019			
Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten	655,32		
durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	128,98		
= laufende Geldleistung	906,30		
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)	16,75		
= Kosten Kindertagespflege insgesamt	923,05		
2.2. Deckung der laufenden Geldleistungen bzw. - sofern relevant - der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)			
	Kindertagespflege 9 h in €		
Landeszuschuss	316,67		
Elternbeitrag (ungekürzt)	258,30		
Gemeinde	348,08		
Arnsdorf, 17.06.2025			
Frank Eisold, Bürgermeister			

Landkreis Bautzen



Beim Bürgergespräch „Auf ein Wort“ von Landrat Udo Witschas am Donnerstag, dem 19. Juni 2025, im Schützenhaus in Pulsnitz gab es viele Themen, die die Bürgerinnen und Bürger der Region Rödertal bewegten. Die Veranstaltung richtete sich an die Einwohnerinnen und Einwohner von Arnsdorf, Großnaundorf, Großröhrsdorf, Lichtenberg, Ohorn, Ottendorf-Okrilla, Pulsnitz, Radeberg, Steina und Wachau. Es nutzten 18 Besucher die Gelegenheit, mit Landrat Udo Witschas, seinen Beigeordneten und den Bürgermeistern ins Gespräch zu kommen. Das waren die Themen:

Personal- und Geldmangel in der Landesdirektion
Ein Bürger aus Pulsnitz regte die Abschaffung der Landesdirektion Sachsen an, aufgrund des Personal- und Geldmangels der öffentlichen Hand. Landrat Witschas erklärte, dass er als Landrat keinen Einfluss habe, die Pflichtaufgaben müssten aber erledigt werden müssen. Aber auch der Freistaat sei gefordert, die Personalausgaben im Blick zu haben.

Trassenplanung und Bürgerengagement bei der Stromleitung
Vertreter der Bürgerinitiativen Großröhrsdorf und Hauswalde sprachen die geplante Stromtrasse für die zukünftige Versorgung der Dresdener Chip-Fabriken an. Dabei würden aktuell zwei Trassenvarianten diskutiert. Beide würden auf Widerstand der Bevölkerung stoßen, deshalb habe man eine Alternative ins Spiel gebracht. Diese sei aber abgelehnt worden. Sie wollen nun erreichen, dass der geplante Abstand zur Wohnbebauung vergrößert wird, um die Gesundheit der Anwohner zu schützen. Sie weisen darauf hin, dass es technisch möglich wäre, eine größere Distanz einzuhalten. Man habe bereits offene Briefe an die Landtagsabgeordneten verfasst, um mehr Einfluss auf die Entscheidung zu nehmen.
Landrat Udo Witschas unterstützt die Initiative der Bürger und sicherte zu, dass der Landkreis sich für eine Lösung einsetzen werde, die den Wünschen der Anwohner Rechnung trägt. Die Bürgerinitiative sowie der Bürgermeister der Stadt Großröhrsdorf, Stefan Schneider, werden weiterhin in diesem Prozess aktiv bleiben und gemeinsam eine Lösung suchen.

Probleme mit gefälschten amtlichen Urkunden
Ein Bürger aus Pulsnitz brachte im Gespräch den Verdacht auf, dass möglicherweise gefälschte amtliche Urkunden als rechtsgültig anerkannt worden seien. Landrat Udo Witschas nahm dies ernst, erklärte jedoch, dass es sich um ein strafrechtliches Verfahren handelt, das in die Zuständigkeit der Polizei fällt. Der Landkreis könne hier keine direkte Unterstützung leisten, ermutigte jedoch den Bürger, sich weiterhin an die Ermittlungsbehörden zu wenden.

Öffentlichkeitsarbeit und Transparenz im Kreistag
Ein Bürger fragte, ob die Sitzungen des Kreistages nicht öffentlich im Internet übertragen werden könnten, um mehr Transparenz zu schaffen. Landrat Witschas erklärte, dass die öffentlichen Sitzungen bereits jedem Bürger die Möglichkeit bieten, persönlich

teilzunehmen. Er betonte, dass Transparenz wichtig sei, aber auch darauf geachtet werden müsse, dass die Sitzungen nicht zu einer „Bühne“ werden. Die Rückmeldungen der Bürgermeister, die Stadtratssitzungen bereits online übertragen, zeigten zudem, dass zwar der Wunsch nach mehr Sichtbarkeit geäußert wird, die tatsächliche Resonanz jedoch gering sei. Dies zeigten Beispiele aus anderen Landkreisen. Deshalb werde eine öffentliche Übertragung derzeit nicht als erforderlich angesehen.

Bauantrag für Hotel und Gastronomie
Ein Bürger aus Lichtenberg berichtete von Problemen im Bauantragsverfahren für sein Projekt, ein Hotel mit Gastronomie auf dem Eichberg. Ein Baucontainer, der zur Vorbereitung des Projekts aufgestellt wurde, soll nun wieder entfernt werden, obwohl er nicht dauerhaft verankert ist. Landrat Witschas versprach, gemeinsam mit der Beigeordneten Dr. Romy Reinisch einen Termin vor Ort zu vereinbaren, um das Thema zu klären und eine Lösung zu finden.

Lehrermangel in der Region
Eine Bürgerin und selbst Mutter zweier Kinder aus Hauswalde sprach das Problem des Lehrermangels an. Sie berichtete von einem konkreten Fall, in dem ein Schöle aufgrund des Lehrermangels in der Physik-Prüfung durchgefallen sei. Landrat Witschas erklärte, dass die Verantwortung für das Thema bei der Schulpolitik des Freistaats liege und dass der Landkreis keine direkte Einflussnahme habe. Er betonte jedoch, dass der Freistaat bereits Maßnahmen ergriffen habe, um den Mangel zu beheben, und auch Quereinsteiger vermehrt eingestellt würden.
Landrat Witschas betonte außerdem, dass der Landkreis Bautzen allein 80 Mio. in den Bereich Bildung investiere. Er nannte Beispiele wie die Sanierung des Gymnasiums in Radeberg, der Oberschule Baruth und die Erweiterung der Kreismusikschule in Bautzen. Allesamt bedeutende Maßnahmen für die Zukunft der Region.
Der Beigeordnete Jörg Szewczyk berichtete von einem geplanten Projekt mit Lehramtsstudenten, das bereits im Landkreis Görlitz umgesetzt werde. Das wolle man in Abstimmung mit dem Kreiselternrat auch für Oberschulen im Landkreis Bautzen ermöglichen. Dies sei jedoch auch abhängig vom noch ausstehenden Haushalt des Freistaates.

Gewerbegebiet Lichtenberg
Ein Bürger aus Lichtenberg sprach ein geplantes Gewerbegebiet an und betonte die Wichtigkeit einer schnellen Entwicklung. Bürgermeister Thomas Wuttke von Lichtenberg erläuterte, dass man sich bereits auf eine Machbarkeitsstudie geeinigt habe, um die infrastrukturellen Anforderungen und die beste Nutzung des Gebiets zu prüfen. Diese Studie soll als Grundlage für die weiteren Planungen dienen. Landrat Witschas bestätigte, dass auch der Landkreis stark an einer zügigen Entwicklung interessiert sei.
Bürgermeisterin Barbara Lüke aus Pulsnitz ergänzte, dass die Studie vor der Sommerpause abgeschlossen sein sollte, um zügig mit den nächsten Schritten fortzufahren. Im Vorfeld habe man sich mit dem Landkreis darauf verständigt, dass Hinweise zur Umsetzung der Machbarkeitsstudie gegeben werden, um die Effizienz der Planung langfristig sicherzustellen. Dies sei bislang noch nicht erfolgt. Landrat Witschas betonte, wie wichtig es sei, dass alle Beteiligten – der Landkreis, die Städte und die Ämter – effizient zusammenarbeiten, um den Prozess ohne Verzögerung voranzutreiben.

Gründelteich in Bretnig-Hauswalde
Ein Bürger aus Bretnig-Hauswalde berichtete von Problemen mit dem Gründelteich, der keine ordnungsgemäße Pflege mehr erhalte und zunehmend versande. Landrat Witschas sicherte zu, zu prüfen, ob dieses Thema bereits im Landratsamt bekannt sei und mit den zuständigen Stellen zu klären, wie eine Lösung gefunden werden könne.

Verkehrsverbünde und Fusion der Verkehrsunternehmen
Landrat Witschas berichtete zudem über den aktuellen Stand der geplanten Fusion der Verkehrsverbünde ZVON und VVO. Der Kreistag von Görlitz habe dem jetzt zugestimmt, nun stünden noch die Entscheidungen im Kreistag des Landkreises Bautzen und im Stadtrat der Stadt Görlitz an. Er erklärte, dass die Fusion zu einem einheitlichen Tarif- und Verkehrssystem führen werde, das den öffentlichen Nahverkehr in der Region effizienter gestalten und die Vernetzung verbessern werde. Trotz einiger kritischer Stimmen rief der Landrat dazu auf, die langfristigen Vorteile für die Region zu betrachten. Er betonte, dass die Entscheidung zur Fusion maßgeblich die zukünftige Entwicklung des öffentlichen Nahverkehrs beeinflussen werde.

Fazit und Ausblick
Landrat Witschas bedankte sich bei den Anwesenden für ihre Teilnahme und das engagierte Gespräch. Es wurde betont, dass der Austausch mit den Bürgern sehr wichtig sei und die angesprochenen Themen weiterverfolgt würden.

Das nächste Bürgergespräch mit Landrat Udo Witschas findet am Donnerstag, 14. August 2025, 17.30 bis 19.00 Uhr, im Jugend- und Vereinshaus, Gutsstraße 4c in 02699 Königswartha statt.

Text & Foto: Landkreis Bautzen

Anhaltende Trockenheit im Landkreis: Hinweise zur sparsamen Wassernutzung

Trotz jüngster Regenfälle herrscht insbesondere im Einzugsgebiet der Schwarzen Elster bereits wieder Niedrigwasser. Auch der Grundwasserspiegel ist betroffen. Die Dürresituation in Sachsen spitzt sich erneut zu – ähnlich wie in den Jahren 2018 bis 2020 sowie 2022, in denen flächen-deckende Entnahmeverbote erforderlich waren. Nur langanhaltender, ergiebiger Dauerregen könnte die derzeitige Situation deutlich entspannen – mit Blick auf die kommenden Sommermonate ist das jedoch unwahrscheinlich. Weil Grundwasser und Oberflächengewässer eng miteinander verbunden sind, ist eine erneute Verschärfung der Lage in den nächsten Monaten realistisch. Bereits jetzt prüft die Untere Wasserbehörde, ob ergänzend zur geltenden Allgemeinverfügung aus dem Jahr 2019 (siehe www.landkreis-bautzen.de/download/Umweltamt/190627_Allgemeinverfuegung_Niedrigwasser_BZ_2019.pdf) im Laufe des Jahres weitere Entnahmeverbote ausgesprochen werden müssen. Ziel ist es, den Wasserhaushalt sowie die Tier- und Pflanzenwelt zu schützen.

Der Landkreis Bautzen bittet daher die Bevölkerung um Mithilfe, um die Belastung für Fließgewässer und Grundwasser zu begrenzen.
Jeder kann etwas tun – konkrete Empfehlungen:

- **Wasser sparen – überall, wo es möglich ist**
- **Wasser in Flüssen, Bächen und Seen belassen**
- **Pflanzen nur in den Abendstunden bewässern**
- **Keine Bewässerung von reinen Rasenflächen**
- **Private Grundwasserentnahmen auf das Notwendige reduzieren**
- **Ausschließlich Regenwasser zur Gartenbewässerung nutzen – Regentonnen und Zisternen bei Niederschlag auffüllen**

Hinweis für Wasserrechtsinhaber:
Wer über ein Wasserrecht zur Entnahme verfügt, dieses aber nicht mehr nutzt, kann es unkompliziert und formlos per E-Mail zurückgeben: wasser@lra-bautzen.de
Die Verwaltung appelliert: Jeder Liter zählt. Wer Wasser spart, schützt unsere gemeinsame Lebensgrundlage.

Text: Landkreis Bautzen
Foto: Jonas Kim (pixabay)



Eine Frau, die sich was traut!

Brautmomente direkt gegenüber dem Standesamt von Radeberg

Miriam Mittag hat JA gesagt! Sie sagte JA zu dem Traum und der Idee ein eigenes Geschäft für Brautmoden und mehr in Radeberg zu eröffnen. Den letzten Schubs in die richtige Richtung bekam sie eigentlich von ihrem Lebensgefährten, nachdem das Jahr 2025 mit einigen Schicksalsschlägen begann. Jetzt erst recht!, dachte sich die junge Frau, die sich ihren Lebensunterhalt bisher als Fotografin verdiente und in den vergangenen 13 Jahren rund 420 Hochzeiten begleitete. Damit sorgte sie 420 Mal dafür, dass die unvergesslichen Momente ihrer Brautpaare festgehalten wurden und sammelte jede Menge Erfahrungen. Perfekt in Szene setzt sie auf Wunsch übrigens zusätzlich die Kleinsten, denn sie bietet auch Fotografie in den Kindertageseinrichtungen an. Das sorgt für die nötige Abwechslung zwischen Tüll und Torte.



In ihrem Fundus sammelten sich in den letzten Jahren so einige Brautkleider an, die sie nicht für Hochzeiten, aber für verschiedene Shootings angeschafft hatte. Es waren liebevoll gewonnene Erinnerungen, nichts, was man einfach so weggibt. Doch für die neue Geschäftsidee sind sie optimal, lagern nicht mehr versteckt, sondern warten im neuen Laden auf die nächste Besitzerin und eine schöne Hochzeit. Denn wer kein ganz neues Brautkleid möchte oder braucht, findet bei Miriam Mittag vielleicht das passende Exemplar unter den Kleidern, die bereits schon einmal getragen wurden. Wer sich bereits „getraut“ hat und das eigene Brautkleid abgeben möchte, hat nun bei .liebgewonnen am Markt Nr. 10 in Radeberg die Gelegenheit dazu.

Radeberg ist Miriam Mittag ans Herz gewachsen, denn geboren und aufgewachsen ist sie in Hameln in Niedersachsen. Jetzt begrüßt sie Interessierte ab Juli in ihrem liebevoll eingerichteten Laden. In gemütlichem, stilvollem Ambiente kann nicht nur nach dem perfekten Outfit für den großen Tag Ausschau gehalten werden. Hier wartet ein wahres Hochzeits-Potpourri! Gemeint ist das umfangreiche Netzwerk der selbstständigen Mama von zwei Kindern, welches man für die eigene Hochzeit nutzen kann. Und natürlich kann man die langjährige Fotografin buchen, damit sie zum Hochzeitsfest für eindrucksvolle Erinnerungsfotos sorgt.

Individuelle Ideen für den schönsten Tag im Leben gibt Miriam Mittag gern weiter. Statt den Blumenschmuck zu trocknen und in welke Staubfänger zu verwandeln, kann man beispielsweise seinen Brautstrauß bei ihr auf Wunsch konservieren lassen. Eine Alternative, um nicht das eigene Blumenbouquet in die Menge der Unverheirateten zu schleudern, ist das kleine tierische Pendant. Übrigens, den gefiederten „Braut-Strauß“ aus Plüsch kann man bei .liebgewonnen auch individuell auf die eigenen Wünsche anfertigen lassen. Dabei hilft Bianca Maas in ihrer Stoffmeisterei auf der Hauptstraße, indem sie den Schleier des kuscheligen Begleiters aus dem Stoff der Wahl anbringt.

Wer mehr über das vielfältige Angebot von .liebgewonnen erfahren möchte, schaut gern bei Instagram. Die Plattform nutzt Miriam Mittag und zeigt alles rund ums Thema Hochzeit, sie zeigt in Videos Einblicke in ihre Arbeit – reinschauen lohnt sich! Reinschauen lohnt sich auch am kommenden Sonntag, dem 29.06.2025. Denn dann eröffnet das Geschäft .liebgewonnen.

Text & Fotos: Red.

.liebgewonnen

erlebe deinen Brautmoment

Du bist noch auf der Suche nach deinem Traumkleid?

Unter Vorlage dieses Coupons erhältst du im gesamten Juli & August 2025 **10%** auf dein Brautkleid, welches Du bei mir im Laden findest. Ausgenommen Second-Hand Kleider.

Brücke der Rathenaustraße in Radeberg muss intensiv überwacht werden

Die Brücke der Rathenaustraße in Radeberg hat ein Tragfähigkeitsdefizit. Zudem kann Spannungsrisskorrosion nicht gänzlich ausgeschlossen werden. Querrisse über der Stütze sowie Längsrisse an der Unterseite sind eindeutig sichtbar. Professor Thomas Bösche vom zuständigen Ingenieurbüro sprach gestern (17.06.2025) im Technischen Ausschuss zu den Ergebnissen der an der Brücke vorgenommenen Untersuchungen und stand gemeinsam mit Dr. Steffen Schröder für Fragen der Ausschussmitglieder zur Verfügung. Das Bauwerk ist seit dem 25. September 2024 für Kraftfahrzeuge voll gesperrt, Fußgänger und Radfahrer können die Brücke überqueren. Zum weiteren Vorgehen unterbreitete Professor Bösche – auch wegen der unter der Brücke durchfahrenden Züge – die dringende Empfehlung, ein Monitoring zu installieren, welches überwacht, ob es fortlaufende Schadensereignisse an der Brücke gibt. Außerdem empfahl er eine weitere statische Nachberechnung. Aus dieser soll hervorgehen, für welche Verkehrslasten sich die Brücke bei parallelem Monitoring öffnen ließe. Dass jemals wieder 30- oder 40-Tonner die Brücke überqueren können, schloss Professor Bösche jedoch von vornherein aus. Der Stadtrat wird nun in seiner Sitzung am 25.06.2025 entscheiden, ob er der Empfehlung folgt.



je nachdem, was die Nachberechnung ergibt – vielleicht auch von reduziertem Pkw-Verkehr. Das Monitoring wird dabei jedoch ständiger Begleiter der Brücke sein. Die Kosten für ein dreimonatiges Monitoring und die Nachberechnung liegen bei rund 350.000 Euro.

Ausblick Aufgrund der Bahnstrecke sind die Tage der Brücke ohnehin gezählt, weil sie dafür zu niedrig ist. Die Stadtverwaltung befindet sich daher bereits in Gesprächen mit der Deutschen Bahn. Derzeit wird eine Kreuzungsvereinbarung erstellt. Im November soll der Auftrag für die Planungsleistungen vergeben werden. Die Planungsphase wird voraussichtlich etwa ein Jahr betragen und im Anschluss erfolgt die europaweite Ausschreibung der Bauleistungen. Danach kann es mit dem Brückenbau, der vermutlich etwas mehr als ein Jahr dauern wird, losgehen. Aktuell wird davon ausgegangen, dass die neue Brücke 2029 fertiggestellt sein wird.

Text: Stadtverwaltung Radeberg
Foto: Red.

Die ReparierBAR Radeberg lädt wieder ein

ReparierBAR Dresdner Straße 41a
Samstag, 05.07.2025, von 14.00 bis 16.00 Uhr geöffnet

Einfach mit dem defekten Teil vorbeikommen und zusammen mit uns reparieren, über die Schulter schauen oder auch nur nebenher plaudern. Bis auf eine Ausnahme konnten wir bisher jedem und jeder helfen (siehe dazu auch unsere Berichte unter www.reparierbar-radeberg.de). Sollten in Einzelfällen Ersatzteile benötigt werden, besorgen wir diese bis zum nächsten Termin (bei Dringlichkeit auch eher) und beenden dann das Reparaturanliegen.

Gern kann vorher telefonisch oder per Mail angekündigt werden:
035200 / 28 98 93 bzw.
reparierbar@freenet.de.
Es ist aber kein Muss.

Worum geht es? Wir kümmern uns um Reparaturen elektrischer Geräte, Holzgegenständen, am Fahrrad und so manchen anderen Dingen, die nicht „niet- und nagelfest“ sind. Wir geben auch technische Unterstützung bei Handy, Laptop und Co, Hilfe bei Näharbeiten und helfen zur Selbsthilfe. Doch genauso gut können wir mit Ihnen zusammen unschönen Formalitäten den Schrecken nehmen und eine Lösung erarbeiten - denn ein unbeteiligter, unvoreingenommener Blick ermöglicht viel leichter eine sachliche Herangehensweise.

Wir freuen uns auf Sie, Ihre Herausforderungen für uns und tolle Gespräche.



Jörg Vorwerk
Reparierbar Dresdner Straße 41a, Radeberg

Seniorenclub Lomnitz

Veranstaltungen Juli 2025

02. Juli 2025, 14.00 Uhr:
Quartalsgeburtstagsfeier - Die Einladung ergeht an die Geburtstagskinder der Monate April, Mai und Juni.

14. Juli 2025, 14.00 Uhr:
Kaffeeeklatsch auf dem Sportplatz. Geselliger Nachmittag auf dem Sportplatz u. a. Grillen mit den „Pulsnitztalern“.

Die Anmeldung zu den Veranstaltungen ist ab sofort möglich (53831).

Schöne Stunden wünschen Ihre Betreuerinnen!

Unser Wochenangebot vom 30.06. bis 05.07.2025

	Essen 1 6,05 € / Senior 4,25 €	Essen 2 4,65 € / Senior 3,95 €	Essen 3 4,65 € / Senior 3,95 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 30.06.	Kohlroulade dazu Kartoffeln und deftige Bratensoße	Gräupcheneintopf mit Kasslerwürfeln dazu einen Becher Joghurt	Feines Eierragout dazu Püree und Rotkrautsalat	Salat 1 - 5,40 € Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
Di. 01.07.	Zwiebelbraten dazu Kartoffeln, Mischgemüse und Zwiebelsoße	Hähnchenfilet auf Ratatouillegemüse dazu Spätzle	Rösti-Ecken mit Kräuterquark dazu Rotkrautsalat	Salat 2 - 4,40 € Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
Mi. 02.07.	Königsberger Klopse dazu Reis und Kapernsoße	Makkaroni mit Schinken-Sahnesoße	Kartoffeltaschen mit Frischkäse- füllung, dazu Tomatensoße und Weißkrautsalat	Salat 3 - 5,40 € Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
Do. 03.07.	Knusperseelachs mit Senf-Honig-Füllung dazu Sommergemüse und Püree	Sahnegeschnetzeltes vom Schwein dazu Semmelknödel	Kurkuma-Reispfanne mit Gemüse und Kräutersoße	Salat 4 - 6,10 € Frischer Obstsalat mit Früchten der Saison
Fr. 04.07.	Schälrippchen dazu Sauerkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Nudelsalat und Bockwurst dazu Senf	Milchreis dazu Zucker, Zimt und Apfelsmus	
Sa. 05.07.	Gyrospanne dazu Reis und Knoblauchquark	Dessert - 1,80 € Pfirsich-Kompott		
Angebot 1 6,50 € / Senior 4,30 €				
Spaghetti mit Lachs und Sahnesoße				
Sie erreichen uns unter Tel. 035200 / 2 32 99 Fax 035200 / 2 86 88				
Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr www.flinke-pfanne.com flinke-pfanne@gmx.de				
Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.				
Lieferhinweise: Bis 7 km frei Haus. 7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung. Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.				



Große Kreisstadt Radeberg

Öffentliche Bekanntmachung

Der Rechtsaufsichtsbehörde der Stadt Radeberg, dem Landratsamt Bautzen, wurde am 03.06.2025 gemäß § 76 Abs. 2 SächsGemO der vom Stadtrat am 28.05.2025 gefasste Beschluss zur Feststellung der Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2025 und 2026 vorgelegt.

Die Haushaltssatzung für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2025 und 2026 enthielt keine genehmigungspflichtigen Teile. Mit Schreiben vom 16.06.2025 wurde von der Rechtsaufsichtsbehörde entsprechend § 119 Abs. 1 SächsGemO die Gesetzmäßigkeit des Beschlusses bestätigt, so dass die Haushaltssatzung öffentlich bekannt gemacht werden kann.

Haushaltssatzung der Großen Kreisstadt Radeberg für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2025 und 2026

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 28.05.2025 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2025 und 2026, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Großen Kreisstadt Radeberg voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird getrennt für die beiden Haushaltsjahre 2025 und 2026:

	2025 EUR	2026 EUR
im Ergebnishaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	53.989.310	35.240.990
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	51.076.450	40.884.280
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	2.912.860	-5.643.290
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0	0
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0	0
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0	0
Gesamtergebnis auf	2.912.860	-5.643.290
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0	0
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0	0
Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0	607.540
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0	0
- veranschlagten Gesamtergebnis auf	2.912.860	-5.035.750
im Finanzhaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	52.275.960	32.712.340
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	46.147.210	66.432.560
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	6.128.750	-33.720.220
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	11.498.490	2.305.380
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	19.354.650	25.822.810
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-7.856.160	-23.517.430
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetragsauslaufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-1.727.410	-57.237.650
	2025 EUR	2026 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf festgesetzt.	-1.727.410	-57.237.650

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 nicht veranschlagt.

§ 4

	2025 EUR	2026 EUR
Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird für die Haushaltsjahre 2025 und 2026, jeweils getrennt voneinander, auf festgesetzt.	3.000.000	3.000.000

§ 5

Die Hebesätze für Realsteuern, die in einer gesonderten Hebesatzsatzung festgesetzt worden sind, betragen:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	v. H.
- für die Grundstücke (Grundsteuer B)	315
- für die Gewerbesteuer	385
	400

§ 6 Deckungsfähigkeit

(1) Zahlungswirksame Aufwendungen der einzelnen Budgets und Unterbudgets im Ergebnishaushalt werden jeweils getrennt für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 zugunsten von Auszahlungen des jeweiligen Budgets und Unterbudgets im Finanzhaushalt für einseitig deckungsfähig erklärt. Die Regelungen der Hauptsatzung bleiben unberührt.

(2) Innerhalb der Unterbudgets können für sachlich zusammenhängende Aufwendungen und Erträge sowie Auszahlungen und Einzahlungen Deckungskreise gebildet werden.

§ 7 Übertragbarkeit

Die Ansätze für wesentliche Instandhaltungsmaßnahmen (Gesamtaufwendungen >30.000 EUR) werden jeweils getrennt für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 für übertragbar erklärt, soweit nicht eine Rückstellung für unterlassene Instandhaltung gebildet wird.

§ 8 Sperren

(1) Für alle zahlungswirksamen Aufwendungsansätze des Ergebnishaushaltes gelten 10 % der Gesamtsumme jeweils getrennt für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 als gesperrt, soweit der Aufwand nicht aufgrund von Gesetzen festgelegt ist oder aufgrund vertraglich gebundener Leistungen vereinbart wurde.

(2) Die Aufhebung der 10%-igen Sperre, jeweils getrennt für die Haushaltsjahre 2025 und 2026, erfolgt unter Beachtung der Gesetzmäßigkeit des Haushaltplanes und der Sicherung der Kassenliquiddität durch den Oberbürgermeister bzw. den Fachbediensteten für das Finanzwesen.

(3) Auszahlungen des Finanzhaushaltes und Aufwendungen des Ergebnishaushaltes, jeweils getrennt für die Haushaltsjahre 2025 und 2026, die durch Fördermittel finanziert werden, bleiben bis zum Vorliegen des Zuwendungsbescheides in Höhe der geplanten Förderung gesperrt. Über den geplanten Eigenanteil darf nur soweit verfügt werden, wie es die Beantragung der Fördermittel notwendig macht.

§ 9

Die Große Kreisstadt Radeberg macht von den Regelungen des § 72 Abs. 3 S. 3 SächsGemO i.V.m. § 24 Abs. 2 SächsKomHVO Gebrauch. Das heißt, dass Fehlbeträge, die im Haushaltsjahr aus den Abschreibungen auf das zum 31. Dezember 2017 festgestellte Anlagevermögen entstehen, durch Verrechnung mit dem Basiskapital ausgeglichen werden. Bei der Verrechnung nach Satz 3 darf ein Drittel des zum 31. Dezember 2017 festgestellten Basiskapitals nicht unterschritten werden. In der Feststellung der jeweiligen Jahresabschlüsse ist über das tatsächliche Ergebnis separat zu beschließen.

	Radeberg, den 18.06.2025 Frank Höhme, Oberbürgermeister
Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung des Freistaates Sachsen (SächsGemO) Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist, 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat, 4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist. Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Die Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn	bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist. Niederlegung Nach § 76 Abs. 3 SächsGemO ist der Haushaltsplan mit Bestandteilen und Anlagen zur kostenlosen Einsicht durch jedermann ausulegen. In der öffentlichen Bekanntmachung ist hierauf hinzuweisen. Die Niederlegung erfolgt im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 18 in Radeberg vom 30.06. bis 08.07.2025 zu den Öffnungszeiten Montag und Mittwoch 8.30-11.15 Uhr und 12.00-16.00 Uhr Dienstag und Donnerstag 8.30-11.15 Uhr und 12.00-18.00 Uhr Freitag 8.30-14.00 Uhr.
	Radeberg, den 18.06.2025 Frank Höhme, Oberbürgermeister

Bekanntmachung der Widmungsverfügung öffentlicher Straßen nach Sächsischen Straßengesetz (SächsStrG) der Großen Kreisstadt Radeberg (Landkreis Bautzen)

Der Stadtrat hat am 29.05.2013 die öffentliche Widmung der in der Karte eingezeichneten Teilflächen als beschränkt öffentlichen Weg mit der Widmungsbeschränkung Fußgänger, Radfahrer frei beschlossen. Der notwendige Eigentumserwerb ist nun abgeschlossen. Mit dieser Verfügung wird die Widmung vollzogen.

Bezeichnung des künftigen

beschränkt öffentlichen Weges:

BÖW Nr. 4.18 Am Erbgericht, Länge: 0,090 km, betroffenes Flurstück: Teil von Flst. T.v. 927, 49/16, 49/14 der Gemarkung Großberkmannsdorf

Beschreibung des Anfangspunktes:

Netzknoten Nr. 2461043

Schnittpunkt mit der Ortsstraße Nr. 30

Alte Hauptstraße gemäß Karte

zur Widmungsverfügung

Beschreibung des Endpunktes:

Netzknoten Nr. 2461044

Schnittpunkt mit der Ortsstraße Nr. 2.22 Sommerweg gemäß

Karte zur Widmungsverfügung



Widmungsbeschränkung: Fußgänger, Radfahrer frei
Künftiger Träger der Straßenbaulast: Große Kreisstadt Radeberg, Markt 17 – 19, 01454 Radeberg

Wirksamwerden der Verfügung: Mit Vollzug der Bekanntgabe (mit Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist)

Hinweis:

Die Widmungsverfügung einschließlich der Karte kann ab dem Tage ihrer öffentlichen Bekanntmachung für die Dauer von zwei Wochen, während der Öffnungszeiten in der Stadtverwaltung Radeberg, Bauamt, Markt 17-19, 01454 Radeberg, eingesehen werden. Sie wird im gleichen Zeitraum auf der Internetseite der Stadt Radeberg eingestellt. Die Widmungsverfügung gilt mit Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist als bekannt gegeben.

Bauarbeiten in der Ernst-Braune-Siedlung in Radeberg ab 14.07.2025

Ab dem 14.07.2025 starten Bauarbeiten in der Ernst-Braune-Siedlung in Radeberg. Die abwassertechnischen Anlagen dort sind größtenteils über 100 Jahre alt und dringend erneuerungsbedürftig. 2022 wurde die Gartenstraße als 1. Bauabschnitt erneuert. Nun sollen die Ernst-Braune-Straße, sowie die Straßen Am Steinhübel und Am Heidewinkel folgen. Geplant ist die Erneuerung der abwassertechnischen Anlagen sowie in dem Zuge auch die Straßen- und Gehwegerneuerung. Weiterhin soll durch die Medienträger SachsenEnergie AG und Wasserversorgung

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Widmungsverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 17-19, 01454 Radeberg, einzulegen.

Frank Höhme,
Oberbürgermeister

Buslinie 78 wechselt in verkehrsschwachen Zeiten in 2-Stunden-Takt

Ab dem 30.06.2025 kommt es bei der Buslinie 78 zu Änderungen. Der 1-Stunden-Takt der zwei Linienäste Radeberg–Schönborn bzw. Ottendorf-Okrilla–Schönborn wechselt unter der Woche ab 18 Uhr in einen 2-Stunden-Takt. Gleiches gilt ganztags am Wochenende. Als Grund führt das Landratsamt dessen haus-

halterische Spannungslage an. Die Entwicklung der Fahrgastzahlen lasse auf eine eher untergeordnete Rolle der Linie 78 auf dem Gebiet des Landkreises schließen.

Stadtverwaltung Radeberg

Aktuell



Wer kennt das nicht, das Herumkritzeln am Blatttrand. Mit sogenannten Sketchnotes kann man auf originelle Weise Themen auf einem Blatt Papier einfangen - das kann der Museumsbesuch gleichermaßen wie das Lieblingsbuch sein. Im Workshop werden Techniken zum Erstellen von Sketchnotes vorgestellt – am Ende soll jeder Teilnehmer mit einer eigenen Sketchnote nach Hause gehen. Achtung, Sketchnotes machen süchtig!

Workshopleiterin: Karina Iwe

Zielgruppe: ab 10 Jahren

Wann: 02.07.2025 | 15.00 Uhr (bis ca. 16.30 Uhr)

Wo: Stadtbibliothek Radeberg

Unkostenbeitrag: 2,00 Euro

Anmeldung unter:

bibliothek@stadtbibliothek-radeberg.de | 03528 – 44 23 80

Stadtbibliothek Radeberg

Stellwerk e. V. Projekt „Lock-o-motive“

Heidestr. 70, Gebäude 303, 01454 Radeberg

Juli 2025 - Jetzt wird es heiß -

Die Werkstätten sind kostenlos.

Sie bieten Kindern und Jugendlichen die Chance,

sich auszuprobieren ohne jeglichen Leistungsdruck.

Spielplatzeinsätze

(montags, 15.30 - 17.30 Uhr)

07.07.	Flügelweg
14.07.	Flügelweg
21.07.	Flügelweg
28.07.	Robert-Blum-Weg

Werkstatt für Kreatives und Holz

(mittwochs, 15.00 - 18.00 Uhr)

02.07.	Meeresbewohner entstehen
09.07.	Eure sommerlichen Ideen sind gefragt
16.07.	Badelatschen aus Holz - Zettelhalter
23.07.	Eis (nicht zum Verzehr) mal anders
30.07.	Sommerliches aus Papier

Modelleisenbahnwerkstatt - (Sommerpause)

dynamics - Wir wollen toben! Werkstatt für Bewegungsspiele (donnerstags, 14.30 - 16.00 Uhr)

10.07.	Wir treffen uns draußen vor dem Gebäude.
17.07.	Dann entscheiden wir gemeinsam was wir spielen,
24.07.	holen uns Materialien, bauen auf und los geht's!
31.07.	

Tragt unbedingt Sachen, die Grasflecken vertragen,

denn wir toben draußen auf der Wiese!

Trinkflasche nicht vergessen!

Musikwerkstatt ab sofort nur noch auf Anfrage!

86% der Befragten in Radeberg fühlen sich auf dem Rad gefährdet

ADFC: Hochwertiges Radwegenetz und gute Verbindungen in Nachbarorte dringend nötig



86% der Befragten in Radeberg fühlen sich gefährdet, wenn sie mit dem Rad unterwegs sind. Zwei Drittel empfinden Radfahren im Radeberger Straßenverkehr als stressig. Dies zeigt der Fahrradklima-Test des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs (ADFC), der heute der Öffentlichkeit vorgestellt wurde.

Der ADFC legte beim Fahrradklima-Test diesmal ein besonderes Augenmerk auf das Miteinander im Straßenverkehr. In Radeberg scheint es dabei noch etwas Luft nach oben zu geben: 77% der Befragten berichten von einer aggressiven Grundstimmung im Straßenverkehr, nur 23% geben an, dass Autos sie meist mit ausreichend Abstand überholen. Während vier von fünf Befragten immer wieder Konflikte mit Autofahrern erleben, spielen Konflikte unter Radfahrern für die meisten Befragten in Radeberg keine große Rolle: Drei von fünf Befragten (58%) geben an, dass sie selten Konfliktsituationen mit anderen Radfahrern erleben.

Viele Befragten finden, dass die Kommunalpolitik und Stadtverwaltung in Radeberg mehr tun könnte für sichere Radinfrastruktur. 71% bemängeln, dass die Stadt in jüngster Zeit zu wenig dafür getan hat, ein deutlich schlechterer Wert als der sächsische Durchschnitt. Insgesamt erreicht Radeberg unter den 39 sächsischen Städten im Fahrradklima-Test den 24. Platz.

Konrad Krause, Geschäftsführer des ADFC Sachsen, betont den dringenden Handlungsbedarf in der Stadt: „Damit sich die Menschen in Radeberg beim Radfahren wirklich sicher fühlen können, muss noch viel passieren. Sichere Radverbindungen in die Nachbargemeinden, Fahrradstraßen im Nebennetz und von den Autos getrennte Wege an den Hauptstraßen sind dringend nötig.“

Besser als im sächsischen Durchschnitt bewerteten die Menschen in Radeberg die Fahrrad-Wegweisung (62% sind damit zufrieden) sowie die Seltenheit des Fahrraddiebstahls. Nur 39% der Befragten geben an, dass Fahrraddiebstahl ein Problem in Radeberg sei. Sachsenweit liegt dieser Wert mit 67% deutlich höher.

Hintergrund

Der Fahrradklima-Test ist mit über 200.000 Teilnehmern die größte Befragung zum Fahrradklima weltweit und wird seit 2012 alle zwei Jahre vom Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC) durchgeführt. Er umfasst 27 Fragen. Zwischen September und November 2024 konnten Radfahrende deutschlandweit ihre Meinung zum Verkehrsklima, der Radinfrastruktur und den Radfahrbedingungen in ihrer Stadt äußern.

Beim Fahrradklima-Test lag in diesem Jahr ein besonderer Fokus auf dem Miteinander im Straßenverkehr. Neben rücksichtsvollem Verhalten ging es auch darum, ob Autos beim Überholen ausreichend Abstand halten sowie um Konflikte zwischen Radfahrenden. Bei drei von fünf dieser zusätzlichen Fragen zum Miteinander im Straßenverkehr schniedet Radeberg schlechter ab als der Bundesdurchschnitt.

Bei der Gesamtbewertung der Fahrradsituation von 4,13 auf einer Skala von 1 - 6 liegt Radeberg bundesweit im unteren Mittelfeld (Platz 744 von 1.047 Kommunen). Unter allen 39 Städten beim Fahrradklima-Test in Sachsen erreichte Radeberg den 24. Platz.

Text: ADFC Sachsen
Foto: Red. / Archiv (Abradeln 2023)



Freudentränen in Lommatzsch: Spielmannszug Radeberg feiert Doppelsieg bei Sächsischen Landesmeisterschaften

Bei den 35. Sächsischen Landesmeisterschaften haben die Radeberger Spielleute sowohl bei den Erwachsenen als auch bei den Kindern den Sieg eingefahren. Der Nachwuchs stand nach Punktgleichheit gemeinsam mit den Spielleuten aus Kleinröhrsdorf auf dem obersten Treppchen.

Erwachsene in Kür- und Pflichtdurchgang deutlich vorn

Am Sonnabend, dem 21. Juni, begann der Wettkampf der Erwachsenen mit den so genannten Pflichtdurchgängen. Bei diesen müssen vorher ausgeloste Titel fehlerfrei, sowohl im Stand als auch im Marschieren, gespielt werden. In diesem Jahr fiel die Wahl auf den Horntitel „Suttikus Marsch“ sowie die Flötenmärsche „Mars de Medici“ und „The Highschool Cadets“. Mit 43,06 Punkten gingen die Radeberger mit einer klaren Führung aus dem Durchgang.



Am Nachmittag schlossen sich die Kürdurchgänge an. Hier können die Vereine eigene Arrangements darbieten. Der Radeberger Spielmannszug präsentierte in der Aufmarschchoreografie den „Königräzter Marsch“. Als Kürtitel wurde das Arrangement „Radio Caroline“ gespielt. Dieses vereint Hits wie Michael Jacksons „Thriller“, Elton Johns „Don't Go Breaking My Heart“ und Cascadas „Everytime We Touch“.

„Radio Caroline“ geht als fünfmaliger Pokalbringer in Vereinsgeschichte ein

Mit diesem Titel holten die Erwachsenen schließlich mit 96,81 Punkten den 1. Platz und verteidigten damit ihren Titel aus dem Vorjahr. Platz 2 belegte der Gastgeber Lommatzsch, Platz 3 die Spielleute aus Zabeltitz.

In diesem Jahr war der Hit-Mix letztmalig auf dem Rasen zu hören, nachdem er bereits fünf Mal, nämlich 2017, 2018, 2019, 2024 und 2025, für den Wettkampf ausgewählt wurde. In allen fünf Jahren brachte er den Radebergern den Sieg ein. Ein echtes Gold-Medley also, das mit dem Landesmeistertitel in diesem Jahr einen krönenden Abschluss fand.

Als Stabführerin Jeanine-Lysette Schwenke auf das Siegetreppchen stieg, konnte sie ihre Freudentränen nicht mehr unterdrücken. Für die Erwachsenen war es der 15. Sieg seit 1990.

Nachwuchs kämpft sich zurück an die Spitze – gemeinsam mit Kleinröhrsdorf

Und auch am Sonntag, dem 22. Juni, wurde es emotional. Am Nachmittag standen die Wettkämpfe der Nachwuchszüge auf dem Programm. Das Los fiel auf die Titel „Leggiero“ (Horntitel) und „Adieu mein kleiner Gardeoffizier“ (Flötentitel). Als Kürtitel wählten die jungen Musiker unter der Stabführung von Antonia Kreusche „The Magic of Harry Potter“, ein Medley aus John Williams' bekanntesten Melodien aus den gleichnamigen Filmen. Am Ende landeten die Spielleute aus Kleinröhrsdorf und Radeberg



exakt punktgleich mit 48,90 Punkten vor den anderen Vereinen. Damit wurden zwei neue Landesmeister gekürt. Nach der Bronzemedaille 2023 und Silber im letzten Jahr hat sich der Radeberger Nachwuchs damit an die Spitze der sächsischen Spielleute zurückgekämpft. Die Freude war auch auf der Seite der Kleinröhrsdorfer groß. Sie erspielten bereits im letzten Jahr Gold und konnten nun als Titelverteidiger ins Rödertal zurückkehren. Dritter Platz wurden die Gastgeber aus Lommatzsch.

Das begehrte „Doppel-Gold“, also der Sieg von Nachwuchs- und Erwachsenenzug bei einer Meisterschaft, gelang den Radebergern zuletzt 2022 auf dem heimischen Rasen im Schillerstadion.

Die nächsten Sächsischen Landesmeisterschaften finden am 27. und 28. Juni 2026 in Roßwein statt.

Alle Informationen auch auf
www.spielmannszug-radeberg.de

Landesmeisterschaft im Bogenschießen in Radeberg

Am 21. Juni 2025 richtete der Radeberger Sportverein die Landesmeisterschaft des Sächsischen Bogensportverbandes auf dem Bogensportplatz im Hüttetal aus.



An die Schützenlinie gingen 93 Bogenschützen aus 17 sächsischen Vereinen. Bei bestem Sommerwetter galt es, auf vier unterschiedlichen Entfernungen zwischen 90 bis 20 Metern auf der 10er Ringscheibe beste Ergebnisse zu erreichen.

Die Veranstaltung war ein Qualifikationswettkampf für die Deutschen Meisterschaften am 23. / 24. August 2025.

Natürlich haben auch Radeberger Bogenschützen am Wettkampf teilgenommen, um sich für die deutschen Meisterschaften zu qualifizieren. Beste Aussichten auf einen Startplatz hat Daniel Hüttner durch seinen Sieg in der Klasse Herr Compound, in der auch die beiden Radeberger Ralf Gläser mit der Silbermedaille und Tim Bäßler mit dem vierten Platz gute Ergebnisse erreicht haben. Aber auch Falk Grünberg vom RSV hat durch seinen Sieg in der Klasse Ü50 Recurve gute Chancen auf einen Startplatz bei den Deutschen Meisterschaften, ebenso wie Rico Fiedler mit seiner Bronzemedaille in dieser Klasse und Uwe Eichhorn mit seiner Silbermedaille in der Klasse Ü50 Jagdbogen.

Der sächsische Bogensportverband bedankte sich für die souveräne Ausrichtung dieses Wettkampfes mit dieser hohen Teilnehmendenzahl.

Hintergrund: Im Radeberger Sportverein sind zahlreiche Sportler aus dem Raum Radeberg organisiert, darunter in der Abteilung Bogenschießen die ca. 100 Bogenschützen. In seiner fast 60-jährigen Geschichte konnte der RSV Bogenschießen zahlreiche Erfolge erzielen, darunter der Gewinn der DBSV-Bundesliga, der Sachsenmeisterschaft sowie bei zahlreichen deutschen und internationalen Meisterschaften.

Text & Fotos: Radeberger Sportverein,
Abteilung Bogenschießen

Sonnenschutz in der Kita Am Sandberg: Neue Schirme sorgen für Schatten und Freude



Dank einer großzügigen Spende der Heinrichthaler Milchwerke GmbH konnten in unserer Kita nun stabile Sonnenschirme installiert werden. Da es vor Ort nur wenige Schattenplätze gibt, bieten die fest eingebetteten Schirme den kleinen und großen Kindern künftig angenehmen Schutz vor der Sonne. Wir bedanken uns herzlich für diese Unterstützung, die den Aufenthalt im Freien deutlich angenehmer macht. Die Kinder freuen sich bereits über die neuen Schattenplätze und genießen die sonnigen Tage jetzt noch entspannter!

Text & Foto: Kita Am Sandberg Radeberg

Interaktives Online-Tool zu Lüftungssystemen mit Wärmerückgewinnung

Mit einem Klick erfassen, ob eine Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung in den eigenen vier Wänden sinnvoll sein könnte - der WärmerückgewinnerCheck gibt ganz einfach Hilfestellung bei dieser Frage.

Die gesetzlich festgelegten energetischen Anforderungen an Gebäude sind in den vergangenen Jahren gestiegen. Für Energieverluste, die durch die Gebäudehülle oder durch das notwendige Lüften der Wohnräume entstehen, gelten strenge Regeln. Wie kann ein gesundes Raumklima mit Energieeffizienz in Einklang gebracht werden? Was ist beim Einbau einer Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung zu beachten? Antworten auf diese und andere Fragen bietet der WärmerückgewinnerCheck - ein Online-Tool, das von der Wirtschaftsvereinigung Gebäude und Energie e. V. (VDZ) und der Fachgemeinschaft für effiziente Energieanwendung e. V. (HEA) entwickelt wurde. Haus- und Wohnungseigentümer erhalten so einen Überblick über die Vorteile moderner Lüftungstechnologien.



Effizienz auf einen Blick

Mit dem WärmerückgewinnerCheck lässt sich unter anderem ermitteln, welchen Effekt eine Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung in der eigenen Wohnsituation erzielen kann. Nach der Eingabe weniger Gebäudedaten wie beispielsweise Gebäudetyp und Baujahr, vergleicht das Tool das Gebäude mit zwei Referenzmodellen: einem unsanierten Altbau ohne Wärmedämmung sowie einem energetisch optimierten Neubau gemäß Gebäudeenergiegesetz (GEG) 2024. Die Ergebnisse werden in einer grafischen Darstellung angezeigt: Je näher das eigene Gebäude an den energetischen Standard eines optimierten Neubaus reicht, desto höher ist das Einsparpotenzial.

Mehr als nur Energieeinsparung

Das Online-Tool gibt nicht nur darüber Auskunft, wie sich die Energiebilanz durch den Einbau einer Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung verbessern lässt. Es erklärt außerdem, wie unsichtbare Risiken wie Kohlendioxid, Feuchtigkeit und Schadstoffe effektiv reduziert werden können. Und es zeigt, wie viel Heizwärme Hauseigentümer oder Wohnungsbesitzer durch den Einbau einer Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung potenziell einsparen können. Die Resultate werden in Form einer detaillierten PDF-Datei präsentiert. Diese enthält neben den persönlichen Berechnungen auch

umfassende Informationen zur Funktionsweise und Installation moderner Lüftungssysteme.

Auf „Intelligent heizen“ eingebunden

Das Online-Tool steht auf dem Serviceportal „Intelligent heizen“ zur Verfügung. Nutzerinnen und Nutzer können den WärmerückgewinnerCheck kostenfrei nutzen, um sich einen Überblick über die Vorteile und Funktionsweisen von modernen Lüftungstechnologien zu verschaffen.

Text: VDZ - Wirtschaftsvereinigung Gebäude und Energie e. V.
Foto: Intelligent heizen / Bjoern Luefl

Energieberatung Bergmann

DER ENERGIEPASS FÜR IHR GEBÄUDE

Karsten Bergmann

Geprüfter Gebäudeenergieberater
DENA-Zulassungs-Nr.: 011096



Zum Hahn 2 Telefon 03528 / 41 19 46
01454 Radeberg Telefax 03222 / 37 76 251
OT Ullersdorf karsten.bergmann@arcor.de

Mietpark • Baugeräte • Kiese • Sande • Splitt • Mutterboden • Betonlieferung

Baustoffzentrum Rossendorf

Montag bis Freitag 7:30 Uhr - 16:00 Uhr

Anlieferung:
Sondermietpreis:
Pflasterarbeiten
Baugruben

Kiese, Frostschutz
Minibagger ab 60 € / Tag
Mobilbagger, Radlader

Rossendorf,
Bautzner Landstraße 386
01328 Dresden
Tel. 0351 26321-24
www.rbb-baustoffe.de
info@rbb-baustoffe.de

RBB - Baustoffe & Baumaschinen GmbH

Renovierungssysteme

PRETTY Renovierung von Türen & Treppen

vorher nachher

- Sauber - kein Rausreißen
- Vielfältig - in Dekoren und Gestaltung
- Preiswert - alle Leistungen zum Festpreis
- Kostenlose Beratung vor Ort vom PRETTY-Fachberater

vorher nachher

PRETTY und PLAMECO-Fachbetrieb
Björn Köpping www.firma-koeping.de

Kiefernweg 2a, 01917 Kamenz - OT Schönbach
Tel.: 03 57 97 / 73 66 1, Ausstellung geöffnet: Mo-Fr 8-16 Uhr

Entsorgungsbetrieb Keller GbR

Bautzner Landstraße 386 in 01328 Dresden

Telefon: 0351 2698110 post@keller-entsorgung.de
Telefax: 0351 2698112 www.keller-entsorgung.de

• Containerdienst
• Wertstoffhof
• Altpapierankauf
• Beräumung
• Schrott- u. Metallhandel
• Schüttgüter u. Transporte

Öffnungszeiten April - Oktober
Mo, Mi + Fr: 07:00 - 16:00 Uhr
Di + Do: 07:00 Uhr - 17:00 Uhr
jeden 1. + 3. Sa / Monat: 08:00 - 12:00 Uhr

Öffnungszeiten November - März
Mo - Fr: 07:30 - 16:00 Uhr
Mittagspause 12:00 - 12:30 Uhr

!!! Diesen Samstag: 28.06.25, 08:00 - 12:00 Uhr !!!

Öffnungszeiten November - März
Mo - Fr: 07:30 - 16:00 Uhr
Mittagspause 12:00 - 12:30 Uhr

Bring's schneller zu Keller!

Montage und Verlegung durch Fachbetrieb

NATURSTEINE Rentzsch

Dipl.-Bauing. (FH) Maik Rentzsch
Großröhrsdorfer Straße 43
01896 Lichtenberg
natursteine-rentzsch@t-online.de

Treppen
Fensterbänke
Tische
Arbeitsplatten
Waschtische
Kaminplatten
Fliesen
Grabmale

035 955-45186

www.natursteine-rentzsch.de

Naturstein erleben!

PLAMECO SPANNDECKEN

Spanndecken. In nur einem Tag montiert, jahrelanger Wohnkomfort!

- ✓ Große Möbel bleiben stehen
- ✓ Schnelle und saubere Montage
- ✓ Passend zu jedem Wohnstil

Entdecke hier alle Möglichkeiten:
plameco.de/wohnmkomfort

Unsere Ausstellung in deiner Nähe: Kamenz ☎ 035797-73661

Termine

Der ÖHH lädt ein:
Vortrag: Prävention des Suizids
Der Ökumenische Hauskreis der Hoffnung (ÖHH) lädt die Radeberger/Innen zu einem wichtigen Vortrag ein: Professor Dr. med. B. Jabs (Chefarzt der Psychiatrischen Klinik Weißer Hirsch / Dresden-Neustadt) spricht über: PRÄVENTION DES SUIZIDS. (Anschließend Gespräch). Eintritt frei!
Ort: Radeberg, Kopernikusstr. 6
Zeit: Mittwoch, 09. Juli 2025, 19.30 Uhr
Ökumenischer Hauskreis der Hoffnung

Die Bibliothek Arnsdorf
lädt herzlich ein zu einem Abend mit Ursula Maria Ewald. „125 Jahre Ernest Hemingway“
Nicht nur Macho, sondern auch Katzenfreund. Lernen Sie den amerikanischen Schriftsteller von einer ganz anderen Seite kennen. Wir kennen ihn auch als Freiwilligen des Roten Kreuzes 1918 an der italienischen Front, dort wurde er verwundet und ausgezeichnet. Er war von 1921-1927 als Kriegskorrespondent in Europa, von 1936-1937 als Berichterstatter im Spanischen Bürgerkrieg tätig. Bekannt ist seine Vorliebe für Gefahren wie Tiefseefischerei, Großwildjagd und Stierkampf. Seine Liebe für besondere Katzen erläutert Linda Mende in ihrem Buch „Hemingway Museum – Seine Katzen“. Die Übersetzung in die deutsche Sprache ermöglichte Ursula Maria Ewald. Gute Unterhaltung am 30.06.2025, 19.30 Uhr. Eintritt wird verlangt.

Information:
Die Bibliothek ist vom 28.07. bis 01.08.2025 nicht geöffnet.
Edda Hirche
Bibliothek Arnsdorf

Sommerserenade vom Frauenchor Radeberg e. V.
28.06.25, 16.30 Uhr,
Schloss Klippenstein, Schloßstr. 6, 01454 Radeberg
Erklingen werden Lieder aus verschiedenen Epochen über den Frühling, zum Sommer, über die Liebe und das Leben sowie auch Lieder, die immer noch aktuelle Bezüge haben.
Veranstalter ist der Frauenchor Radeberg e. V.

Vorankündigung
Kino-Open-Air:
„Könige des Sommers“
Schloss Klippenstein, Schloßstr. 6, 01454 Radeberg
08.08.25, 19.00 Uhr
Frankreich 2024 | 90 Min. | ab 12 Jahren
Genre: Tragikkomödie
Inhalt: Totone ist jung, temperamentvoll, unbekümmert. Seine Zeit verbringt er am liebsten mit seinen Kumpels, geht tanzen und flirten. Bis die Realität ihn einholt. Plötzlich muss er Verantwortung für seine kleine Schwester und den runtergekommenen, elterlichen Hof im französischen Jura übernehmen. Um für den Lebensunterhalt zu sorgen, schmiedet er einen Plan: Er will den besten Comté-Käse herstellen. Immerhin winken dem Jahrgangssieger außer einer Goldmedaille 30.000 Euro Preisgeld. Unterstützt wird Totone von seinen Freunden, seiner Schwester und von seiner großen Liebe Marie-Lise. Auch wenn die nicht immer ganz exakt in die fragwürdigen Methoden von Totone eingeweiht ist.

KÖNIGE DES SOMMERS ist eine hinreißende Komödie der französischen Regisseurin Louise Courvoisier. Ein Film über die Liebe, das Landleben in all seiner Schönheit, aber auch all seiner Rauheit. Ohne kitschige Überhöhung und mit großer Empathie für seine wunderbaren Charaktere, zeichnet KÖNIGE DES SOMMERS ein authentisches Bild vom Leben auf dem Land – und den Tücken, einen guten Käse herzustellen. Für ihren Debütfilm wurde Louise Courvoisier 2024 auf den Internationalen Filmfestspielen in Cannes mit dem den „Prix de la Jeunesse“ in der Reihe Un Certain Regard ausgezeichnet. Ab 19.30 Uhr kannst Du bei Musik und Bratwurst das Schloßambiente genießen. Der Film beginnt dann 21.00 Uhr (bei Regen im Festsaal). Eintritt wird verlangt.
Veranstalter ist Buena Vista e. V.

Bürgerveranstaltung zum Radkonzept
Rathaus, Ratssaal, Markt 17-19
13.08.25, 18.00 - 20.00 Uhr
Sie haben Interesse daran, dass sich die Situation des Radverkehrs verbessert und Probleme behoben werden? Dann bringen Sie Ihre Ideen und Bedürfnisse in das zu erarbeitende Radverkehrskonzept der Stadt Radeberg ein!
Bei der Bürgerveranstaltung zum Radverkehrskonzept wird das beauftragte Ingenieurbüro das geplante Radverkehrsnetz für den Alltagsradverkehr und den touristischen Radverkehr vorstellen. Sie sind herzlich eingeladen, Ihre Erfahrungen und Bedürfnisse einzubringen. Mitarbeiter des Ingenieurbüros werden an Kartentischen Ihre Ideen aufnehmen. Diese werden dann in die Netz- und Maßnahmenplanung einfließen. Sie möchten teilnehmen?
Dann melden Sie sich gern an unter: https://mitdenken.sachsen.de/1054356
Stadtverwaltung Radeberg

Kleinanzeigen

Netten Eigentümer gesucht,
der sein Haus oder Freizeitgrundstück in liebevolle Hände geben möchte.
Tel. 0173 / 367 73 19 oder fa.manthey@gmx.de

Baumfällung – Wurzelentfernung
Tel. 0173 / 375 73 11

Suche verzinkte emaillierte Waschwannen, auch Sitz- und Kinderwannen in allen Größen und alte Skier
Tel. 0171 / 276 34 58

Verkaufe 28 Zoll Herren E-Bike, Marke Fischer mit Mittel Motor, wenig gefahren, BJ 2020, VB 800,- €
Tel. 03528 / 44 03 80 (auch AB)

Verkaufe WE-Grundstück mit Bungalow (WZ, SZ, KÜ, Bad m. WC, Dusche) in 01454 Lepersdorf, Preis VB
Tel. 0351 / 267 96 78

Umständehalber zu verkaufen Herren-E-Bike, Firma Scott, E-SUB Tour 10 M, nur 317 km gefahren, sehr gut erhalten, Preis 400,- € / Grundig TV, 24 Zoll, voll funktionstüchtig, Preis 75,- €
Tel. 035200 / 200 12 o. 0172 / 366 51 22

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Fa.

Gedanken – Augenblicke – sie werden uns immer an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Herrn

Dr. rer. nat. Gottfried Rosenkranz
* 21.10.1944 † 04.06.2025

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Hannelore
Tochter Katharina mit Olaf und den Enkeln Magdalena, Ari und Ilai sowie Julia & Walter, Susanne mit Rainer und Kati mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 04.07.2025, 12.45 Uhr auf dem Heidefriedhof in Dresden statt.

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Oma, Uroma und Schwester, Frau

Inge Claus
* 29.04.1926 † 14.06.2025

Wir behalten sie in liebevoller Erinnerung und sind sehr dankbar für die gemeinsame Zeit.

Uta, Heidrun und Uwe mit ihren Familien sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Danksagung
Deine Stimme, die uns vertraut war, schweigt nun. Ein Mensch, der immer für uns da war, lebt nicht mehr. Erinnerungen sind das, was bleibt.

Steffen Hartmann
geb. 16.01.1954 gest. 14.05.2025

Tiefbewegt von der überaus großen Anteilnahme, den vielen Beweisen der Achtung, Ehrung und Wertschätzung, die uns in vielfältiger Weise entgegengebracht wurden, möchten wir uns bei allen Freunden, Bekannten, Nachbarn und Kollegen recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Winkler für die würdevolle Gestaltung des Abschieds und dem Redner Herrn Meyen für seine einfühlsamen Worte.

In stiller Trauer und liebevoller Erinnerung
Deine Manuela
Dein Swen
Deine Franziska mit Stanley, Lina und Erwin

Fischbach, im Juni 2025



Ein Vater liebt - ohne viel Worte.
Ein Vater hilft - ohne viel Worte.
Ein Vater versteht - ohne viel Worte.
Ein Vater geht - ohne viel Worte und hinterlässt eine Leere, die keiner in Worte auszudrücken vermag.

Schweren Herzens müssen wir Abschied nehmen von meinem geliebten Vater, Schwiegervater, Opa, Sohn, unserem Bruder, Schwager und Onkel, Herrn

Uwe Günter Naujoks
geb. 15. März 1961 gest. 13. Juni 2025

In Liebe und Dankbarkeit
Sohn Patrick mit Familie
Geschwister Petra, Viola und Jens mit Familien
Vater Kurt
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Danksagung
In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserem lieben

Erwin Braun
Wir möchten uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn herzlich bedanken, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, uns ihre Anteilnahme durch Umarmungen, liebevolle Worte, Blumen sowie Geldspenden in den schweren Stunden des Abschiedes entgegenbrachten. Ein besonderer Dank gilt dem Trauerredner Herrn Markert für die tröstenden Worte, der Gärtnerei Schneider und dem Bestattungsinstitut Schuster, Inh. M. Klöber.

In dankbarer Erinnerung
Deine Inge und Kinder mit Familien

Arnsdorf, im Juni 2025

Danksagung
Die schönsten Erinnerungen tragen wir in unseren Herzen.

Nachdem wir Abschied genommen haben von meinem lieben Ehemann, Vater, Opa, Bruder und Onkel, Herrn

Gisbert Mucke
bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die Beweise der Anteilnahme in schriftlicher Form, lieben Worten, Blumen und Geldspenden sowie das letzte Geleit. Des Weiteren gilt unser Dank dem Hausarzt Dr. Kirschner, dem Pflegedienst S. Schultze, dem Trauerredner Herrn Meyen, dem Bestattungshaus Winkler sowie der Gärtnerei Kühnel.

In stiller Trauer
Deine Elisabeth und Thomas mit Diana im Namen aller Angehörigen

Radeberg, Mai / Juni 2025

Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen, und wollte doch so gern noch bei uns sein. Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen, denn ohne Dich wird alles anders sein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Sohn, Vater, Bruder und Lebensgefährten

Marcel Hübner
* 01.10.1983 † 19.06.2025

In stillem Gedenken
Seine Eltern Erika und Volker
Seine Kinder Jeremy und Julie
Seine Geschwister Maik, Ronny und Michelé
Lebensgefährtin Mandy mit Kindern Nicole und Sandra
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 08.07.2025, 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Arnsdorf statt.

Nichts ist mehr so, wie es war, seit Du von uns gegangen bist. ...und doch bleibt uns etwas, was auf ewig Bestand hat: Unsere Liebe zu Dir.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Sohn und Bruder, Herrn

André Volkens
* 28.06.1970 † 11.06.2025

In liebevoller Erinnerung
Deine Sabine
Deine Kinder Franz und Emil, Kevin und Rebecca
Deine Eltern Georg und Christine
Dein Bruder Veikko mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 11.07.2025, 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Seeligstadt statt.

Bestattungsinstitut Uwe Schuster
Inh.: M. Klöber
Tag & Nacht: (035952) 31 76 6
Meisterbetrieb
Rathausstraße 4 / 01900 Großbröhrsdorf
www.bestattungsinstitut-schuster.de

Filiale 01896 Pulsnitz **Filiale 01477 Arnsdorf**
Robert-Koch-Str. 6a **Hauptstr. 11**
Tel. 035955 / 72 59 8 **Tel. 035200 / 24 67 4**

WINKLER Bestattungshaus GmbH

Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21
Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg
Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de

Bestattermeister im Familienunternehmen
Bestattungsregelung zu Lebzeiten
Sämtliche Beratungsgespräche werden auf Wunsch in Ihrem Haus geführt

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla
Notfalldienstzeiten:
112 Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222 Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296 Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg
28.06. Praxis Maria Maka Tel. 03528 / 41 24 35
Torweg 14, 01454 Radeberg
29.06. Praxis Dr. med. dent. Andreas Schlichting Tel. 035955 / 82 00
Goethestr. 12, 01896 Pulsnitz
jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel
7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Notdienstbereitschaft Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr
28.06. VITAL Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205 / 599 15
29.06. Apotheke am Forst, Kamenz Tel. 03578 / 31 80 20
30.06. Stadt-Apotheke, Kamenz Tel. 03578 / 30 41 30
01.07. Stadt-Apotheke, Kamenz Tel. 03578 / 30 41 30
02.07. Löwen-Apotheke, Königsbrück Tel. 035795 / 423 38
03.07. Apotheke im EKZ, Königsbrück Tel. 035795 / 286 64
04.07. Löwen-Apotheke, Radeberg Tel. 03528 / 44 22 28

Notfalldienst Klein- und Heimtiere **Tel. 01805 / 84 37 36**

Augenärztlicher Notfalldienst - KH Dresden Friedrichstadt
Mo + Di + Do: 19.00 - 22.00 Uhr / Mi + Fr: 16.00 - 22.00 Uhr /
Sa + So + Feiertag: 8.00 - 22.00 Uhr

IMPRESSUM
Bitte beachten:
E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Für Anzeigenveröffentlichungen gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 21/01/2022.
„die Radeberger“ ist unabhängig und offen für den Dialog zu allen Fragen. Veröffentlichungen, gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Für Preisangaben und Satzfehler in den Veröffentlichungen übernimmt „die Radeberger“ keine Haftung. Alle Nachdruckrechte liegen ausschließlich beim Herausgeber „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH.

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die **Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden**

Herausgeber, Verlag und Satz: „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg, Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann
Druck: DDV Druck GmbH
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.

Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr **Erscheinungstermin**
für Ausgabe 26 - 01.07.2025 für Ausgabe 26 - 04.07.2025

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

Beilagenhinweis Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:
Euronics XXL Frequenz Radeberg

Gesundheitskurs: „Haltung und Bewegung durch Ganzkörpertraining“ des SV Einheit Radeberg

03. September - 05. November 2025

- 10 Stunden á 90 Minuten
- mittwochs, 19.30 - 21.00 Uhr
- Turnhalle Großberkmannsdorf
- AOK Versicherte nehmen mit Gutschein teil, andere Krankenkassen erstatten / bezuschussen
- Anmeldung / Informationen:
Mobil: 0152 - 28 96 01 84 (ggf. Mailbox)



Ausschreibung Sächsischer Preis für Kulturelle Bildung »Kultur.LEBT.Demokratie« 2025

„Kulturelle Bildung ist ein zentraler Schlüssel für gesellschaftliche Teilhabe. Sie vermittelt Kompetenzen, die einen wertschätzenden, offenen gesellschaftlichen Umgang und ein von demokratischen Werten geprägtes Miteinander ermöglichen. Kulturelle Bildung schafft Räume für Begegnung und Verständigung.“
Barbara Klepsch, Staatsministerin



Unter der Schirmherrschaft der Sächsischen Staatsministerin für Kultur und Tourismus, Barbara Klepsch, vergibt der Landesverband Soziokultur Sachsen e. V. gemeinsam mit dem Sächsischen Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus zum fünften Mal den Preis für Kulturelle Bildung „Kultur.LEBT.Demokratie“. Es werden beispielhafte Projekte der Kulturellen Bildung gesucht, die in den vergangenen drei Jahren gezielt zur Demokratieförderung beigetragen haben. Im Fokus des Wettbewerbs stehen kulturelle Formate, die eine nachhaltige Entwicklung bei Einzelpersonen und Gruppen jeden Alters angestoßen haben und damit das demokratische Miteinander fördern, demokratische Prozesse verständlich machen und zur demokratischen Teilhabe befähigen. Die Projekte können sich in allen künstlerischen Sparten – von Musik über Literatur bis hin zu Handwerk und Brauchtum – bewegen und richten sich sowohl an Kinder und Jugendliche als auch an Erwachsene. Der Preis würdigt das Engagement zahlreicher Akteurinnen und Akteure, die mit ihren kulturellen Projekten einen wichtigen Beitrag für das demokratische Zusammenleben leisten. Sie schaffen Begegnungsräume, in denen Menschen unterschiedlicher Herkunft, Meinung und Erfahrung zusammenkommen, voneinander lernen und gemeinsam Zukunft gestalten. In Zeiten, in denen die Demokratie vor großen Herausforderungen steht, ist es umso wichtiger, das gesellschaftliche Miteinander zu stärken und Menschen für demokratische Werte zu begeistern. Der Preis ist daher auch eine Anerkennung für alle, die mit kreativen Ideen und nachhaltigen Projekten das demokratische Fundament unserer Gesellschaft festigen.

Teilnahme und weitere Informationen

Eingeladen zur Teilnahme am Preis 2025 sind alle Kultur-, Jugend- und Bildungseinrichtungen, Vereine sowie freie Initiativen, die in Sachsen aktiv sind. Sie können eines ihrer vielfältigen Projekte einreichen und präsentieren.

Insgesamt werden drei Preise vergeben:

- 1. Platz: 5.000 €
- 2. Platz: 2.500 €
- 3. Platz: 1.000 €

Bewerbungsschluss ist der 20. August 2025.

In diesem Jahr wird erstmals ein Gremium aus Expertinnen und Experten, bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern der Praxisebene eine Vorauswahl aus allen eingereichten Beiträgen treffen. Im Rahmen der Jurysitzung werden die Finalistinnen und Finalisten ihre Projekte in einem Pitch präsentieren und anschließend Fragen der Jury beantworten. Die Jury bewertet die Projekte und legt die drei Gewinner des Preises fest.

Für die Auswahl der Preisträgerinnen und Preisträger sind verschiedene Aspekte entscheidend: Neben der Methodik und Schlüssigkeit des kulturellen Bildungsprozesses sowie der angemessenen Herangehensweise an das Thema spielen Ergebnisoffenheit, Prozessorientierung und die aktive Beteiligung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine wichtige Rolle. Besonders gewürdigt werden Projekte, die nachweislich individuelle und gesellschaftliche Wirkungen

im Hinblick auf Demokratie zeigen – etwa durch beobachtbare Veränderungen, innovative Ansätze oder die erfolgreiche Bewältigung von Herausforderungen. Außerdem werden Impulswirkung und Übertragbarkeit bewertet: Gesucht sind neue, kreative Methoden und Formate, die einfach übertragen und mit überschaubarem Aufwand weitergeführt werden können.

Weitere Informationen zum Preis sowie Hinweise zur Teilnahme finden Sie auf der Website des Landesverbandes Soziokultur Sachsen e. V.:
<https://soziokultur-sachsen.de/preis-kulturelle-bildung>

Der Landesverband Soziokultur Sachsen e. V. ist der Dachverband für soziokulturelle Einrichtungen und Initiativen im Freistaat Sachsen. Als Dachverband bündelt er die Interessen der einzelnen Kulturorganisationen und tritt als Vermittler zwischen Politik, Verwaltung und soziokulturellen Einrichtungen auf. Als Fachverband arbeitet er an Expertisen und wirkt in zahlreichen Gremien und Fachbeiräten mit. Als zivilgesellschaftlicher Akteur wirkt er für die Bedarfe des Gemeinwesens und des Gemeinwohl im Sinne einer kulturellen Infrastruktur.

Text: Sächs. Staatsministerium für
Wissenschaft, Kultur und Tourismus
Foto: Anemone123 (pixabay)

Gut beraten. Rundum geschützt – mit uns durch den Sommer!

**Aktionstag
Medikationsanalyse
Montag, 7.7.2025**

Nehmen Sie mehrere Medikamente gleichzeitig ein? Dann ist es Zeit für eine individuelle und kostenlose Medikationsanalyse!

Nur mit Termin - rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei!

Sonnenschutz ist sonnenklar!

Ob für den Strand, den Alltag oder sensible Haut – wir beraten Sie persönlich und fachkundig.

Heide-Apotheke Radeberg
Schillerstraße 95 – 01454 Radeberg
Tel: 03528-44 27 70 - Fax: 03528-41 60 377
www.heideapotheke-radeberg.de

Wir sind
#kleinwachau

**FREIWILLIGES SOZIALES JAHR /
BUNDESFREIWILLIGENDIENST**

- Du möchtest nach der Schule erstmal ein Jahr praktisch arbeiten und soziale oder pflegerische Berufe kennenlernen, bevor du eine Ausbildung oder ein Studium beginnst?
- Oder möchten Sie wieder ins Berufsleben einsteigen und sich neu orientieren?
- Jetzt bewerben für FSJ oder BFD in **Förderschule, Klinik, Werkstatt, Pflegeheim oder Wohngruppe** für Menschen mit Behinderungen!

Mehr Infos und Bewerbung:
www.kleinwachau.de/jobs

Ansprechpartnerin Anna John
TEL (03528) 431-1144
MAIL bewerbung@kleinwachau.de

Epilepsiezentrum Kleinwachau
Wachauer Straße 30 I 01454 Radeberg

EPILEPSIEZENTRUM KLEINWACHAU
Im Verbund der
Diakonie

Langebrücker Nachrichten



Aus den Vereinen

Männer des Turnvereins holen den Titel bei der Ortsmeisterschaft im Kegeln

Verschiedene Langebrücker Vereine gingen auf der Kegelbahn des Kegel- und Tischtennis-Vereins Langebrück (KTVL) an den Start. Denn es stand die 21. Auflage der Ortsmeisterschaft im Kegeln an. Tilo Fischer, 1. Vorsitzender des KTVL, teilt zum Ergebnis nun folgendes mit: Die Kegler des KTVL mussten sich als Pokalverteidiger den Männern des Turnverein Langebrück geschlagen geben. Diese vier Herren konnten dank ihrer guten und konstanten Leistung sowie 20 Holz Bonus je Spieler mit 679 Holz die Meisterschaft in diesem Jahr für sich entscheiden. Den zweiten Platz belegte die Mannschaft des KTVL e. V. / Abteilung Kegeln mit 652 Holz, (natürlich ohne Bonus) während der Verein für Freizeit und aktive Erholung in Langebrück e. V. den dritten Platz mit insgesamt 601 Holz erreichte. Bis zur Siegerehrung wird es noch ein wenig dauern, denn das erfolgt in der Ortschaft immer im Rahmen eines Festes. In diesem Jahr wird die Siegerehrung am Sonntag, 31. August, 16.00 Uhr zum Badfest im Waldbad Langebrück durchgeführt. An diesem Tag wird unter anderem der Wanderpokal ans Siegerteam übergeben.

Anmelden für das Sommerfest des Langebrücker Seniorentreffs

Beim Langebrücker Seniorentreff der Volkssolidarität steht einmal mehr der gesellige Part im Fokus. Und nicht nur das, denn am kommenden Montag, 30. Juni, sind alle zum Sommerfest mit Musik und einem kleinen Imbiss eingeladen. Los geht es 15.00 Uhr. Damit das Essen entsprechend vorbereitet werden kann, ist eine Voranmeldung notwendig. Diese nimmt Inge Wächtler unter der Telefonnummer 0152 / 33 68 82 47 entgegen. Der Eintritt zur Veranstaltung am Montagnachmittag ist frei. Über Gäste würden sich die Verantwortlichen sehr freuen.

Handarbeitstreff wieder am 02. Juli

Die Handarbeitsgruppe der Ortsgruppe Langebrück des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz trifft sich wieder am Mittwoch, 2. Juli. Beginn ist 15.00 Uhr im Bürgerhaus. Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen. Auch Kinder und Jugendliche sind willkommen. Über zahlreiche Handarbeitsfreunde und auch über neue Gesichter in der Runde würden sie sich sehr freuen.



56 Teilnehmer gingen abends an den Start.



Zwei verschiedene Strecken wurden angeboten.



Spaß auch abseits der Strecke.

Ein Lauf für alle Generationen

Langebrücker Turnverein
lud zum Jahnlauf ein

Der erste Mittwoch im Juni ist in Langebrück ein Sporttag. Der Turnverein Langebrück lädt an diesem Tag traditionell zum Friedrich-Ludwig-Jahn-Gedenklau ein. Die Vorschulkinder und Kinder bis zur 4. Klasse starteten an diesem Tag unter reger Anteilnahme der Eltern und Großeltern gegen 16.00 Uhr. Gelaufen wurde auf ausgeschilderten Strecken in der Dresdner Heide. Am Start waren 42 Kinder. Die begeisterten Kinderaugen nach dem Zieleinlauf bei der Übergabe der Medaillen und Urkunden sind der größte Dank an die Organisatoren vom Turnverein. Für die Eltern und Großeltern gab es als Dank für ihre Unterstützung ein kleines Präsent der Linden-Apotheke Langebrück. Gegen 19.00 Uhr waren dann die „Großen“ zum Jahnlauf aufgerufen.

Wie immer ist die Laune des Wettergottes mit entscheidend für den Erfolg des Laufes und ob sich damit die Vorbereitungsarbeiten für die Jahnriege gelohnt haben. Die Voraussagen waren nicht sonderlich gut, der Wettergott mag aber den Jahnlauf. So konnte die Vorsitzende des Turnvereins Langebrück, Kerstin Jakob, bei angenehmen Temperaturen und trockenem Wetter 56 Teilnehmer begrüßen. Die Streckenlängen für die Läufer variierten zwischen zwei und sieben Kilometern. Für die Walker waren fünf Kilometer vorgesehen. Neben dem sportlichen Ehrgeiz ist die Bewegung an frischer Luft und die Gemeinschaft der Teilnehmer ein wichtiger Punkt. Insbesondere für alle, die regelmäßig am Jahnlauf teilnehmen. Im Zieleinlauf gab es für jeden Teilnehmer eine Urkunde und ein kleines Präsent der Linden-Apotheke Langebrück. Dafür möchten wir uns bei Dr. Sophie Kolbe, die aktive Teilnehmerin am Lauf war, bedanken. Nach den Strapazen gab es für die Sportler neben Getränken auch Obst, Gemüse und leckere Wiener Würstchen. Ein schöner Sportabend ging mit zufriedenen Teilnehmern in Langebrück zu Ende.



Begeisterung auch bei den jüngsten Teilnehmern.



42 Kinder waren am Start.



FOTOS: Turnverein

Der Kia Ceed.

Schön, wenn Ideen Fahrt aufnehmen.



Jetzt für:

€ 22.900,-

Kia Ceed 1.0 T-GDI 100
PS Vision



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Kennst du ihn auch, diesen perfekten Moment – wenn aus Ideen Wirklichkeit wird und einfach alles passt? Diesen Zustand kannst du dauerhaft genießen – im Kia Ceed. Dank viel Komfort, intelligenten Sicherheitssystemen und dem sportlichen Design. Erlebe den Moment live bei uns.

Kia Ceed 1.0 T-GDI 100 PS Vision (Super/ 6-Gang-Schaltgetriebe); 73,6 kW (100 PS): Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,8 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 132 g/km. CO₂-Klasse D.

Automobile Radeberg GmbH

Pillnitzer Straße 34 | 01454 Radeberg | Tel.: 03528 / 443221 | Fax: 03528 / 480714 | www.kia-radeberg.de